

Indhold

Generel information

Medleveret tilbehør	116
Rengørings- og sikkerhedsinformation	116

Tilslutninger

Trin 1: Opsætning af højttalerne	117
Trin 2: Tilslutning af højttalerne og subwoofere	117
Trin 3: Placering af højttalere og subwoofere	118
Trin 4: Tilslutning af TV	119
Brug af Scart jackstik	119
Brug af S-Video jackstik	119
Trin 5: Tilslutning af FM/MB antennerne	120
Trin 6: Tilslutning af netledningen	120

Tilslutninger (ekstra muligheder)

Tilslutning af en videobåndoptager (VCR)	121
Sådan ser og lytter man på videoafspilning ...	121
Sådan bruges videobåndtageren til optagelse af DVD-afspilning	121

Funktionsoversigt

Hovedapparat og fjernbetjening	122
Kontrolknapper som kun findes på fjernbetjeningen	123

Opstart

Trin 1: Isætning af batterier i fjernbetjeningen	124
Sådan bruges fjernbetjeningen til at regulere på systemet	124
Trin 2: Indstilling af TV'et	124
Valg af det farvesystem der passer til TV'et	125
Trin 2: Indstilling af højttaler-kanalerne	125
Trin 4: Indstilling af ønsket sprog	126
Opsætning af OSD Sprog	126
Opsætning af sprog, på menuerne for lyd, undertekster og disk	126
Sprogkode	127

Disc-betjening

Discs der kan afspilles	128
Afspilning af discs	128-129
Auto Eco Power standby-tilstand	129
Sådan bruges discmenuen	129
Generelle afspilningskontroller	129-131
Genoptaget afspilning fra det sted, hvor der sidst blev stoppet (DVD/VCD)	129
Funktionen for gentaget afspilning	130
Gentag A-B (DVD/VCD/CD)	130
Zoom	130
Tidssøgning	131
Særlige DVD-funktioner	131
Afspilning af en titel	131
Kameravinkel	131
Ændring af sproget på lydsiden	131
Undertekster	131
Særlige VCD- & SVCD-funktioner	132
Playback Control (PBC)	132
Preview-funktionen	132
Afspilning af MP3/billed-CD'er (Kodak, JPEG) ..	133
Almindelig betjening	133
Afspilning af udvalgte	133
Specielle MP3/JPEG-funktioner	134
Preview-funktionen (JPEG)	134
Zoom billede (JPEG)	134
Afspilning med flere vinkler (JPEG)	134
Scanningeffekter (JPEG)	134
Playback Control (MP3)	134
Samtidig JPEG og MP3-afspilning	134

Indhold

DVD menubetjening

Grundlæggende betjening	135
Menuen Generel Opsætning	135
Program (ikke for Picture CD/MP3)	135-136
Pauseskærm	136
Menuen Opsætning af lyd	137
Opsætning af højttalere	137
Analog udgang	137
Menuen Opsætning af video	138-139
TV Skærm	138
Billedtekst	139
Billedindstilling	139
Menuen Opsætning af adgangskode	140
Menuen til indstilling af præferencer ..	140-141
Børnesikring	140
Standardopsætning	141
MP3/JPEG Navigator	141
PBC (Playback Control)	141

Tunerbetjening

Opsøgning af radiostationer	142
Indlæsning af radiostationer i forvalget	142
Sådan bruges Plug & Play	142
Automatisk indlæsning i forvalget	143
Manuel indlæsning i forvalget	143
Opsøgning af en radiostation i forvalget	143
Sådan slettes en radiostation i forvalget	143

Lyd- og volumenkontroller

Valg af surroundlyd	144
Valg af surroundlyd	144
Valg af digitale lydeffekter	144
Volumenkontrol	144

Andre funktioner

Indstilling af indslørings-timeren	145
Tænde/slukke for systemet	145
Sådan aktiveres en funktion	145
Sådan sættes systemet i Eco Power standby-stilling	145
Optagelse i et eksternt tilsluttet apparat	145
Sådan bruges fjernbetjeningen til at regulere på TV'et	145

Fejlsøgning	146-147
-------------------	---------

Specifikationer	148
-----------------------	-----

Gloser	149
--------------	-----

Generel information

Medleveret tilbehør

Scartkabel (sort)



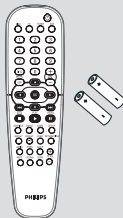
FM-trådanterne



MB-rammeantenne



Fjernbetjening og
to batterier



Subwoofere rubber
feet



(4x)

Bøjler og skruer



(4x)

Rengørings- og sikkerhedsinformation

Undgå høje temperaturer, fugtighed, vand og støv.

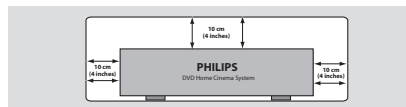
– Udsæt ikke anlægget, batterier og discs for fugtighed, regn, sand eller høj varme (forårsaget af varmeafgivende apparater eller direkte sollys). Hold altid discskuffen lukket i for at undgå, at der kommer støv på laserlinsen.

Undgå kondensproblemer.

– Hvis afspilleren pludselig flyttes fra kolde til varme omgivelser, kan der dannes kondens på laserlinsen, så det ikke er muligt at afspille discs. Lad i så fald afspilleren stå i de varme omgivelser, til kondensen er forsvundet.

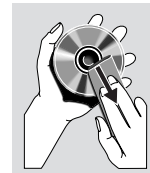
Blokér ikke for ventilationshuller.

– Anbring ikke DVD-systemet i en lukket reol eller lign. Og sørg for at der er ca. 10 cm frit rum på alle sider af afspilleren, så der opnås tilstrækkelig ventilation.



Rengøring af discs.

– CD'ere rengøres med en blød, fnugfri klud, som bevæges i lige linier fra midten af pladen og ud mod kanten. Brug ikke rengøringsmidler da dette kan ødelægge pladen!
– Skriv kun på den trykte side af en CDR(W) og brug kun en blød filtpen.
– Hold kun på kanten af pladen og berør ikke den glatte overflade.



Rengøring af kabinettet.

– Brug en blød klud let fugtet med et mildt rengøringsmiddel. Brug ikke opløsningsmidler som indeholder sprit, benzin, ammoniak eller andre skrappe midler.

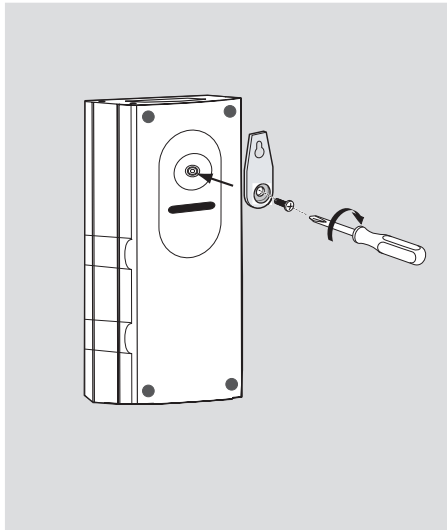
Find et egnet sted.

– Anbring afspilleren på et fladt, hårdt og stabilt underlag.

Dansk

Tilslutninger

Trin 1: Opsætning af højttalerne



Alternativt kan man vælge at montere højttalerne på en væg. Skru de medleverede bøjler godt fast på bagsiden af højttalerne med de medleverede skruer. Skru derefter skruer (ikke medleveret) ind i væggen på de steder, hvor højttalerne skal hænge og hæng dem op.

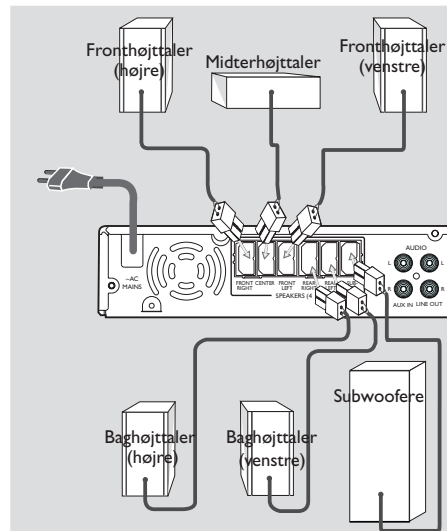
ADVARSEL!

Bed en kvalificeret person om at fastgøre bøjlerne på væggen. Gør det IKKE selv så der undgås beskadigelse og personulykker.

Nyttige tip:

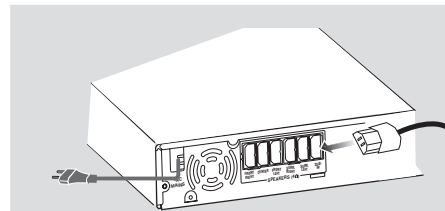
- Surround-højttalerne mærkes som REAR L (venstre) eller REAR R (højre).
- Fronthøjttalerne mærkes som FRONT L (venstre) eller FRONT R (højre).

Trin 2: Tilslutning af højttalerne og subwoofere



Dansk

Tilslut de medleverede højttalersystemer ved hjælp af de medleverede højttalerkabler så farverne på kablerne matcher med farverne på jackstikkene.



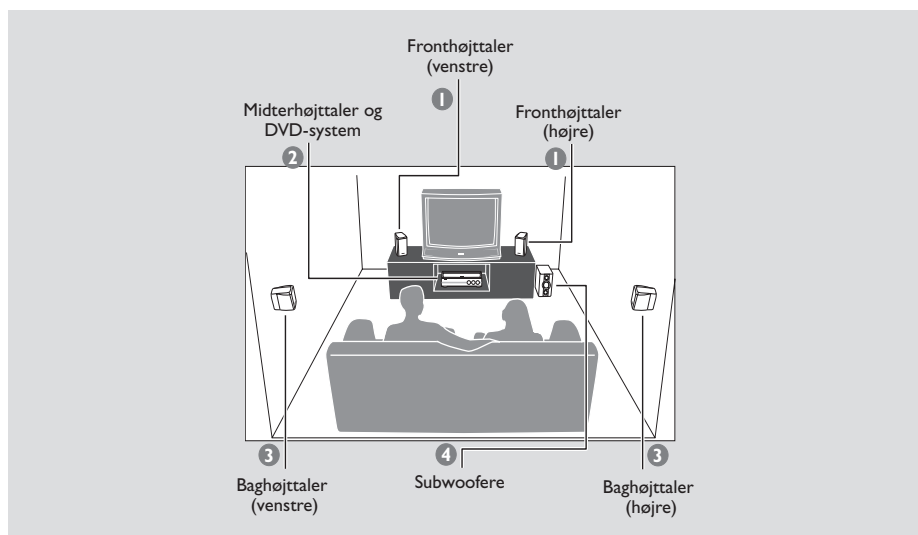
Nyttige tip:

- Sørg for at højttalerkablerne er korrekt tilsluttet. Forkert tilslutning kan ødelægge systemet som følge af kortslutning.
- Tilslut aldrig højttalere med lavere impedans end de medleverede. Se afsnittet SPECIFIKATIONER i denne brugervejledning.

Tilslutninger

Trin 3: Placering af højttalere og subwoofere

Dansk



For at få bedst mulig surroundlyd skal alle højttalere anbringes i samme afstand fra lyttepositionen.

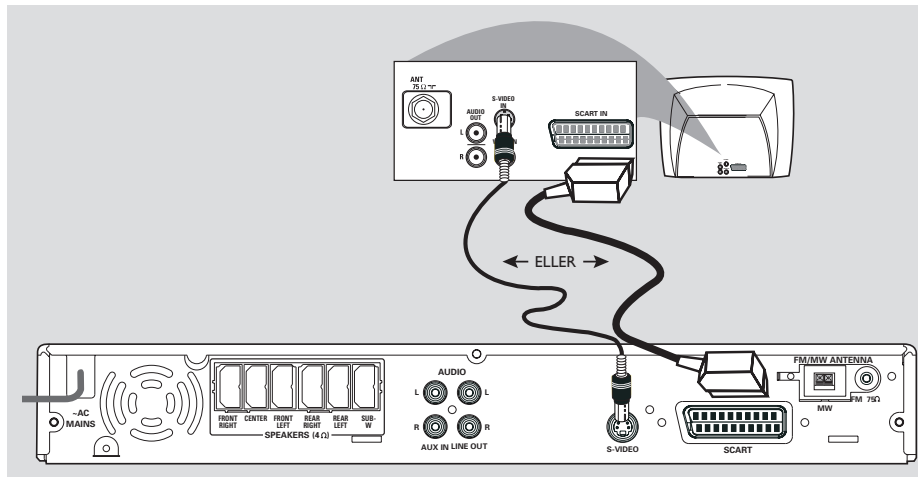
- ❶ Anbring venstre og højre fronthøjttalere med subwoofer-søjlerne i samme afstand fra TV'et og i en vinkel på ca. 45 grader i forhold til lyttepositionen.
- ❷ Anbring midterhøjttaleren over TV'et eller DVD-systemet således at lyden fra midterkanalen kan lokaliseres.
- ❸ Anbring surround-højttalerne mod hinanden i normal ørehøjde f.eks. monteret på væg.
- ❹ Stil subwoofer-højttaleren på gulvet tæt ved TV-apparatet.

Nyttige tip:

- For at undgå magnetisk forstyrrelse, må fronthøjttalerne ikke anbringes for tæt ved TV'et.
- Sørg for at der er tilstrækkelig med luft omkring DVD-systemet.

Tilslutninger

Trin 4: Tilslutning af TV



Dansk

VIGTIGT!

- Det er kun nødvendigt at lave én af følgende mulige videotilslutninger afhængig af TV'ets muligheder.
- Tilslut DVD-systemet direkte til TV'et.
- Scart (RGB) Video-tilslutningen giver bedre billedkvalitet end S-Video. Disse to muligheder skal findes på TV'et.
- Hvis både S-Video og Scart video forbindelserne anvendes som tilslutning til fjernsynet, vil TV-signalet automatisk finde og anvende SCART, når DVD-systemet tændes.

Brug af Scart jackstik

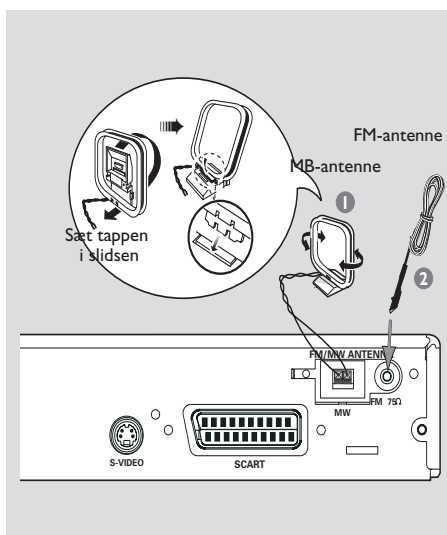
- Forbind med scart videokablet (sort) DVD-systemets **SCART OUT** jackstik med TV'ets tilsvarende Scart indgangs-jackstik.
ELLER

Brug af S-Video jackstik

- Forbind med et S-videokabel (ikke medleveret) DVD-systemets **S-VIDEO OUT** jackstik med TV'ets S-Video indgangs-jackstik (kan være mærket Y/C eller S-VHS).

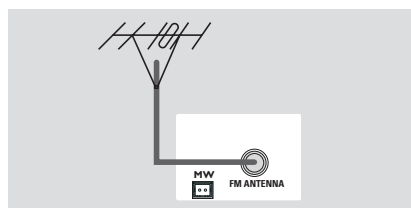
Tilslutninger

Trin 5: Tilslutning af FM/MB antennerne



- 1 Tilslut den medleverede MB-rammeantenne til **MW** jackstikket. Stil MB-rammeantennen på en hylde eller lignende eller hæng den op på en væg.
- 2 Tilslut den medleverede FM-trådentenne til **FM** jackstikket. Træk ledningerne ud i fuld længde og fastgør ledningsenderne på en væg.

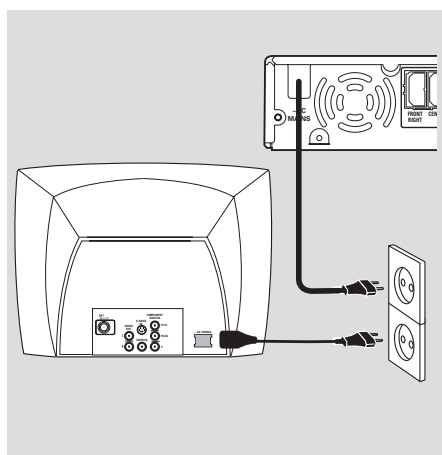
Der fås bedre FM-stereomodtagelse ved at tilslutte en udendørs FM-antenne (ikke medleveret).



Nyttige tip:

- Anbring antennerne så der fås bedst modtagelse.
- For at undgå uønskede forstyrrelser skal antennerne anbringes så langt væk som muligt fra TV'et, videobåndoptageren eller andre radiostøjforstyrrende kilder.

Trin 6: Tilslutning af netledningen

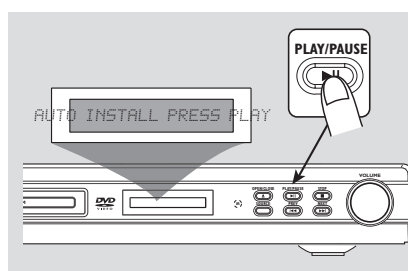


Når alle andre tilslutninger er udført sættes netledningens netstik i en stikkontakt (som tændes).

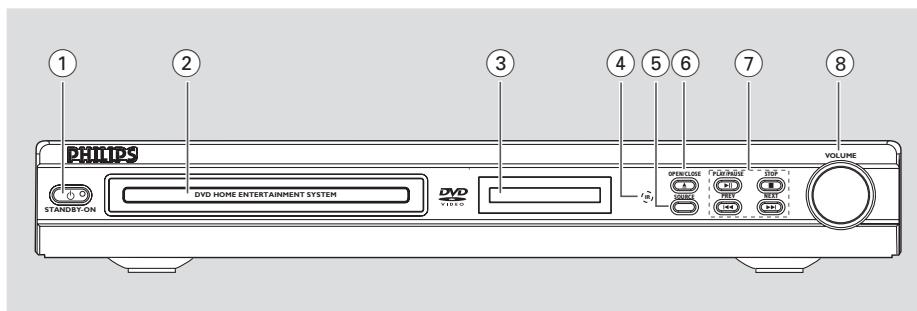
Foretag ikke tilslutninger eller ændring af tilslutninger når der er strøm på systemet.

På DVD systemet trykkes på SOURCE for at vælge TUNER-funktionen.

Displaypanelet viser eventuelt "**AUTO INSTALL PRESS PLAY**". Tryk på **▶ II** på frontpanelet for at få indlæst og lagret alle tilgængelige radiostationer eller tryk på **■** for at forlade indlæsningsfunktionen (se afsnittet "TUNER-betjening" på side 142).



Funktionsoversigt (illustration på side 3)



Dansk

Hovedapparat og fjernbetjening

① STANDBY ON

- Sætter systemet i Eco Power standby-stilling eller tænder for systemet.
- Led'en er TÆNDT i Eco Power standby-tilstand.

② Disc-skuffer

③ System-displaypanel

④ iR SENSOR

- Ret fjernbetjeningen mod denne føler.

⑤ SOURCE

- Vælger den relevante aktive kilde: DISC, TV, TUNER eller AUX.
- DISK: skifter til DISC som kilde.
- TV: skifter til TV som kilde og/eller *for at tænde Philips fjernsynet (kun med fjernbetjening)
- TUNER: Skifter mellem FM og MW (mellembølge).
- AUX: skifter til AUX som kilde.

⑥ OPEN • CLOSE ▲

- Åbner/lukker de disc-skuffer.

⑦ ► II PLAY • PAUSE

- DISC: Starter/stopper (midlertidig) afspilning.
- TUNER: Starter opsætning af forudindstillede radiostationer i Plug & Play tilstand (kun på hovedenheden).

■ STOP

- Forlader en operation.
- DISC: Stopper afspilning.
- TUNER: *Sletter en radiostation i forvalget.

◀◀ PREV/NEXT ▶▶

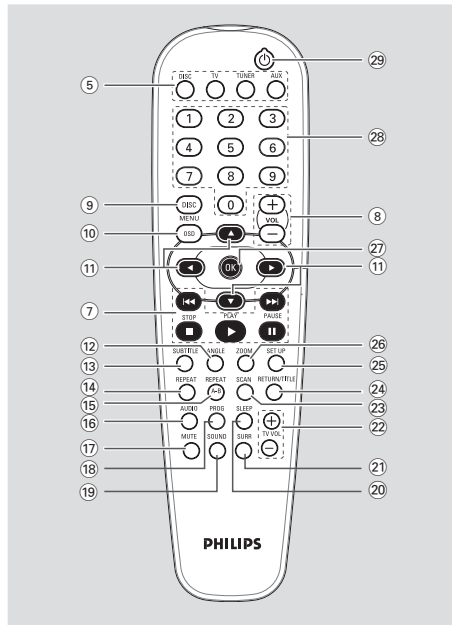
- DISC : *Søger tilbage/fremad eller vælger et spor.
- TV: vælger forrige/næste kanal Philips fjernsynet (kun med fjernbetjening)
- TUNER: Frekvenssøgning opad/nedad.

⑧ VOLUME (VOL + -)

- Regulering af lydstyrken.

* = Tryk på knappen og hold den nedtrykket i mindst 2 sekunder.

Funktionsoversigt



Kontrollknapper som kun findes på fjernbetjeningen

⑨ DISC MENU

- For at se eller fjerne menuen der viser disc-indholdet.
- Kun for VCD-version 2:
I stopstilling: Tænder/slukker for afspilningskontrol (PBC) funktionen.
Under afspilning: Går tilbage til hovedmenuen.

⑩ OSD (kun med DISC som kilde)

- Starter eller afslutter on-screen-displayet.

⑪ ◀ ▶ ▲ ▼

- Valg af bevægelsesretning i menuen.
- Brug (◀ ▶) til at vælge en radiostation i forvalget.
- Brug (▲ ▼) til at vælge en radiostation opsøges automatisk.

⑫ ANGLE

- Vælger en DVD-kameravinkel (hvis den er tilgængelig).

⑬ SUBTITLE

- Vælger sprog for undertekst /slår undertekster fra.

⑭ REPEAT

- Valg af de forskellige afspilningsfunktioner.

⑮ REPEAT A-B

- Gentagelse af en bestemt passage på en disc.

⑯ AUDIO

- Vælger sprog på lyden (DVD) eller en audiokanal (CD).

⑰ MUTE

- Gør lyden tavs eller kalder den frem igen.

⑱ PROG (PROGRAM)

- DISC: Starter programmering.
- TUNER: Starter *automatisk/manuel indprogrammering i forvalget.

⑲ SOUND

- Valg af lydeffekt.

⑳ SLEEP

- Indstilling af indslumrings-timeren.

㉑ SURROUND (Surr.)

- Valg af multikanals surroundlyd eller stereostilling.

㉒ TVVOL + –

- Regulering af TV-lydstyrken (kun på Philips TV).

㉓ SCAN

- Afspiller de første få sekunder af hvert spor/kapitel på en disk.

㉔ RETURN/TITEL

- Går et trin tilbage i menuen- Viser diskens titelmenu, (hvis den er tilgængelig).

㉕ SETUP

- Aktiverer eller deaktiverer systemets opsætningsmenu.

㉖ ZOOM

- Forstørrelse af billedet på TV-skærmen.

㉗ OK

- Bekræfter et valg.

㉘ Panel med cifertaster (0-9)

- Indtastning af et spor/titelnummer på disc'en.
- Indtastning af nummeret på en radiostation i forvalget.

㉙

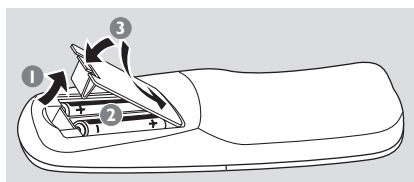
- Sætter systemet i Eco Power standby-stilling (energisparestilling).
- *Tænder/slukker for Philips fjernsynet (i TV funktion).

* = Tryk på knappen og hold den nedtrykket i mindst 2 sekunder.

Dansk

Opstart

Trin 1: Isætning af batterier i fjernbetjeningen



- 1 Luk batterirummet op.
- 2 Isæt to batterier type R06 eller AA som vist på indikeringerne (+ -) i batterirummet.
- 3 Luk batterirummet i.

Trin 2: Indstilling af TV'et

VIGTIGT!

Vær sikker på at alle nødvendige tilslutninger er udført (se afsnittet "Tilslutning af TV på siderne 119).

- 1 Tryk på **SOURCE** kontrolknappen indtil displaypanelet viser "DISC" (eller tryk på **DISC** på fjernbetjeningen).
- 2 Tænd for TV'et og stil det ind på den rigtige videokanal. Den blå Philips DVD-baggrund skal ses på TV-skærmen.
- 3 Denne kanal ligger normalt mellem den laveste og den højeste kanal og kaldes for FRONT, A/ V IN, eller VIDEO. Angående flere detaljer se i TV'ets brugervejledning.
→ Eller: Vælg kanal 1 på TV'et og tryk derefter gentagne gange på "kanal ned" knappen indtil videokanalen ses.
→ Eller: Fjernbetjeningen har en tast eller en omskifterknap, som vælger mellem forskellige videostillinger.

Dansk

Sådan bruges fjernbetjeningen til at regulere på systemet

- 1 Ret fjernbetjeningen direkte mod fjernbetjeningsføleren (iR) på frontpanelet.
- 2 Vælg den kilde der skal betjenes ved at trykke på den relevante tast på fjernbetjeningen (f.eks. TV, TUNER).
- 3 Vælg derefter den ønskede funktion (f.eks. ► ||, ◀◀, ►►).



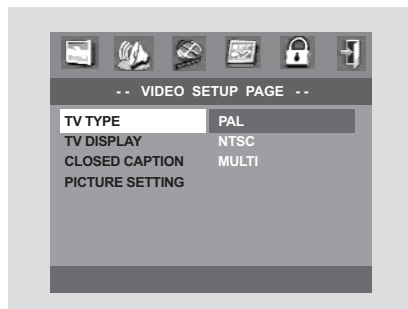
ADVARSEL!

- Tag batterierne ud så snart de er brugt op eller hvis de ikke skal bruges i længere tid.
- Bland ikke nye og brugte batterier sammen og brug ikke batterier af forskellig type.
- Batterier indeholder kemiske substanser, så bortkast brugte batterier på forsvarlig måde.

Opstart

Valg af det farvesystem der passer til TV'et

Dette DVD-system er både NTSC- og PAL-kompatibelt. For at kunne afspille en DVD skal både disc'ens, TV'ets og DVD-systemets farvesystemer passe sammen.



- 1 Stop en evt. afspilning og tryk på **SETUP**.
- 2 Tryk to gange ► for at vælge siden 'Video Setup Page' (Ops. af Video).
- 3 Tryk på ▲ ▼ for at fremhæve 'TV Type'.
- 4 Gå til dens undermenu ved at trykke på tasten ►.
- 5 Flyt cursoren ved at trykke på ▲ ▼ tastene for at fremhæve det valgte sprog.

Multi – Vælg dette hvis det tilsluttede TV er både NTSC- og PAL-kompatibelt (multisystem).
TV-systemet vil dermed blive tilpasset disc'ens videosystem.

NTSC – Vælg dette hvis det tilsluttede TV har indbygget NTSC-system. Dermed ændres en PAL-disc's videosystem og udgangssignalet til NTSC.

PAL – Vælg dette hvis det tilsluttede TV har indbygget PAL-system. Dermed ændres en NTSC disc's videosystem og udgangssignalet til PAL.

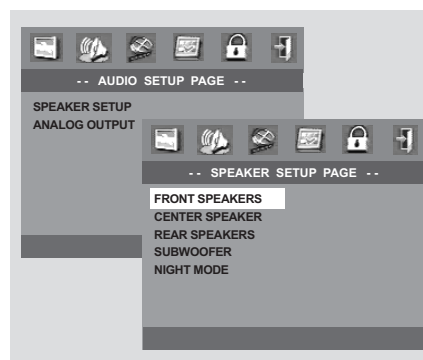
- 6 Vælg et emne og tryk **OK**.

Sådan forlades menuen
Tryk på **SETUP**.

Trin 2: Indstilling af højttalerkanalerne

Forsinkelsen af lydgenivelserne (kun i midter- og surround-højttalerne) og lydstyrken i de enkelte højttalere kan reguleres.

Disse reguleringer gør det muligt at optimere lyden, så den passer bedst til omgivelserne og opsætningen. Højttalerindstillingerne er kun aktive i multikanals lydudgangene.



- 1 Tryk i disc-stilling på **SETUP**.
- 2 Tryk to gange ► for at vælge siden 'Audio Setup Page' (Ops. af Lyd).
- 3 Tryk på ▲ ▼ for at fremhæve 'Speaker Setup' (Opsætn. Højttalere).
- 4 Gå til dens undermenu ved at trykke på tasten ►.
- 5 Tryk på ▲ ▼ for at vælge (Front V&H, Midte, Surr V&H, Sub Woofer) og tryk derefter på ► for at kalde højttalerindstillingsmenuen frem.
- 6 Regulér med ▲ ▼ tastene indstillingerne af de enkelte højttalere så der fås den ønskede surroundlyd, hvilket vil sige:
 - Indstilling af forsinkelsestider. Brug længere forsinkelse hvis surround-højttalerne er tættere på lyttepositionen end fronthøjttalerne.
 - Regulering af lydstyrken i den ene eller begge højttalere så lyden er ens.
 - Der høres en testtone.
- 7 Tryk **OK** for at bekræfte.

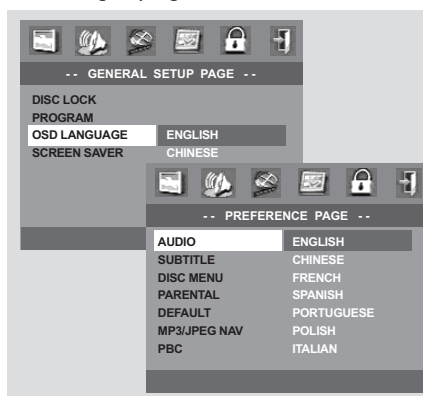
Sådan forlades menuen:
Tryk på **SETUP**.

Dansk

Opstart

Trin 4: Indstilling af ønsket sprog

De ønskede sprogindstillinger kan vælges, så DVD-systemet automatisk skifter til det valgte sprog, så snart der ilægges en disc. Hvis det valgte sprog ikke findes på disc'en, vil opstartssproget på disc'en høres. Med undtagelse af DVD-systemets menusprog vil det valgte sprog altid blive aktiveret.



Opsætning af OSD Sprog

- 1 Stop en evt. afspilning og tryk på **SETUP**.
- 2 Tryk to gange ► for at vælge siden 'General Setup Page (Ops. af Generelle).
- 3 Tryk på ▲ ▼ for at fremhæve 'OSD Language' (OSD Sprog) på den generelle opsætningsside.
- 4 Gå til dens undermenu ved at trykke på tasten ►.
- 5 Vælg det ønskede sprog og tryk **OK**.

Sådan forlades menuen:
Tryk på **SETUP**.

Opsætning af sprog, på menuerne for lyd, undertekster og disk

- 1 Stop en evt. afspilning og tryk på **SETUP**.
- 2 Tryk to gange ► for at vælge siden 'Preference Page (Ops. af Præferencer).
- 3 Tryk på ▲ ▼ for at fremhæve følgende i 'Preference' (Præferencer).
 - "Audio Language" [Audio-sprog (lydsprog i discs)]
 - "Subtitle" [Undertekst (sprog på undertekster i discs)]
 - "Disc Menu" [Menu (menusprog i discs)]
- 4 Gå til dens undermenu ved at trykke på tasten ►.
- 5 Vælg det ønskede sprog og tryk **OK**.
- 6 Gentag trin 3~5 for at udføre andre indstillinger.

Sådan forlades menuen:
Tryk på **SETUP**.

Hvis du vælger ØVRIGE i menuen for lyd, undertekster eller disk, skal du gøre følgende:

- 1 Tryk på ▲ ▼ for at fremhæve 'ØVRIGE'
- 2 Tryk på **OK** og når du bedes indtaste en sprogkode (se Sprogkode).
- 3 Tryk på en sprogkode ved at anvende det **numeriske tastatur (0-9)**.
- 4 Tryk på **OK** for at bekræfte.

Sprogkode

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Русский	8285
Afar	6565	Irish	7165	Quechua	8185
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Raeto-Romance	8277
Amharic	6577	Italiano	7384	Romanian	8279
Arabic	6582	Ivrit	7269	Rundi	8278
Armenian	7289	Japanese	7465	Samoan	8377
Assamese	6583	Javanese	7486	Sango	8371
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sanskrit	8365
Aymara	6589	Kannada	7578	Sardinian	8367
Azerhijani	6590	Kashmiri	7583	Serbian	8382
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Shona	8378
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shqip	8381
Belarusian	6669	Khmer	7577	Sindhi	8368
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sinhalese	8373
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Slovensky	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovenian	8376
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Somali	8379
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Sotho; Southern	8384
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	South Ndebele	7882
Bulgarian	6671	Lao	7679	Sundanese	8385
Burmese	7789	Latina	7665	Suomi	7073
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Swahili	8387
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swati	8383
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Svenska	8386
Chechen	6769	Lingala	7678	Tagalog	8476
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tahitian	8489
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tajik	8471
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tamil	8465
Church Slav; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tatar	8484
Chuvash	6786	Magyar	7285	Telugu	8469
Corsican	6779	Malayalam	7776	Thai	8472
Česky	6783	Maltese	7784	Tibetan	6679
Dansk	6865	Manx	7186	Tigrinya	8473
Deutsch	6869	Maori	7773	Tonga (Tonga Islands)	8479
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tsonga	8483
English	6978	Marshallese	7772	Tswana	8478
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Türkçe	8482
Estonian	6984	Mongolian	7778	Turkmen	8475
Euskara	6985	Nauru	7865	Twi	8487
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Uighur	8571
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Ukrainian	8575
Français	7082	Ndebele, South	7882	Urdu	8582
Frysk	7089	Ndonga	7871	Uzbek	8590
Fijian	7074	Nederlands	7876	Vietnamese	8673
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Volapuk	8679
Gallegan	7176	Norsk	7879	Walloon	8765
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Welsh	6789
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Wolof	8779
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Xhosa	8872
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Yiddish	8973
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yoruba	8979
Herero	7290	Oriya	7982	Zulu	9085
Hindi	7273	Oromo	7977		
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrvatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		
		Pushto	8083		

Dansk

Disc-betjening

VIGTIGT!

- DVD discs og afspillere er udstyret med regionale restriktioner. Før afspilning af en disc skal man sikre sig, at disc'en er beregnet til samme zone som afspilleren.
- Afhængig af indholdet på DVD'en eller VIDEO CD'en kan visse funktioner være anderledes eller begrænsede.
- Tryk ikke på disc-skuffen og læg ikke andre ting end discs i skuffen, ellers kan afspilleren blive ødelagt.

Discs der kan afspilles

DVD hjemmebiograf-systemet kan afspille følgende discs:

- Digital Video Disc (DVD'ere)
- Video CD (VCD'ere)
- Super Video CD (SVCD'ere)
- Digital Video Disc + Rewritable (DVD+RW discs)
- Compact Disc (CD'ere)
- MP3 discs, billedfiler (Kodak, JPEG) på CD-R(W) discs:
 - JPEG/ISO 9660 format
 - Maksimum 30 karakterers display.
 - Understøttede sampling-frekvenser: 32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz
 - Understøttede bitstrømme: 32-256 (kbps), variable bitstrømme



Regionskoder

DVD'erne skal være mærket **ALL** (alle) regioner eller **Region 2** for at kunne afspilles i dette DVD-system. Discs, der er mærket med andre regionskoder, kan ikke afspilles.



Nyttige tip:

- Hvis der er problemer med at få afspillet en vis disc, tages den ud, og derefter prøves der med en anden disc. Utilstrækkeligt formaterede discs kan ikke afspilles i dette DVD-system.

VIGTIGT!

Hvis "forbudt" ikonet (eller X) ses på TV-skærmen, når der trykkes på en knap, betyder det, at funktionen ikke er tilgængelig i den igangværende disc eller på det øjeblikkelige tidspunkt.

Afspilning af discs

- 1 Tryk på **SOURCE** knappen indtil displaypanelet viser "DISC" (eller tryk på **DISC** på fjernbetjeningen).
- 2 Tænd for TV'et og stil det ind på den rigtige videokanal (see side 124 "Indstilling af TV'et").
→ Den blå Philips DVD baggrundsskærm skal ses på TV'et.
- 3 Tryk én gang på **OPEN • CLOSE** knappen for at lukke disc-skuffen op og ilægge en disc. Tryk igen på samme knap for at lukke disc-skuffen i.
→ Sørg for at discs'ens trykte side vender opad. Hvis det er en dobbeltsidet disc, skal den side, der skal afspilles, vende opad.
- 4 Afspilningen starter automatisk.
→ Hvis der ses en discmenu på TV-skærmen se afsnittet "Sådan bruges discmenuen" på næste side.
→ Hvis disken er låst med en børnesikring, skal du indtaste din sekscifrede adgangskode. (Se side 140-141 'Parental' (Børnesikring)).

Disc-betjening

Auto Eco Power standby-tilstand

Dette er en energibesparende finesse, som automatisk sætter systemet i Eco standby-stilling, hvis der ikke trykkes på en knap inden der er gået 30 sekunder efter afspilning er stoppet.

Sådan bruges discmenuen

Afhængig af den anvendte disc ses der måske en menu på TV-skærmen, så snart disc'en er lagt i.

Sådan vælges en afspilningsfinesse eller et emne

- Brug ◀▶ ▲ ▼ eller **ciffertasterne (0-9)** på fjernbetjeningen og tryk derefter på ▶ eller **OK** for at starte afspilning.

Sådan kaldes en menu frem eller fjernes

- Tryk på **DISC MENU** på fjernbetjeningen.

Generelle afspilningskontroller

Medmindre andet er nævnt, henfører alle de nævnte betjeneringer til brug af fjernbetjeningen. Visse betjeneringer kan dog også foretages ved at bruge DVD-menusystemet.

Midlertidigt stop af afspilning

- 1 Tryk under afspilning på **II**.
→ Afspilningen stopper, og lyden bliver tavs.
- 2 Tryk igen på ◀▶ for at vælge næste billede.
- 3 Man kommer igen tilbage til normal afspilning ved at trykke på **PLAY ▶**.

Tilbagesøgning/fremadsøgning

- Tryk på ◀◀◀ / ▶▶▶ og hold knappen nedtrykket. Tryk derefter på ▶ for at genoptage normal afspilning.
→ Under søgning vil et nyt tryk på ◀◀◀ / ▶▶▶ forøge/formindske søgehastigheden.

MUTE

- Tryk gentagne gange på **MUTE** for at aktivere eller deaktivere lydudgangen.

Arrêt de la lecture

- Tryk på ■.

Genoptaget afspilning fra det sted, hvor der sidst blev stoppet (DVD/VCD)

Afspilningen af de sidste 10 diske kan genoptages, også selvom disken har været taget ud, eller strømmen har været afbrudt.

- 1 Isæt en af de sidste 10 diske.
→ Meddelelsen "LOADING" vises.
- 2 Tryk på ▶, og disken afspilles fra sidste stoppunkt.

Sådan annulleres genoptaget afspilning

- Tryk i stop-stilling igen på ■.

Nyttige tip:

– I visse discs findes muligheden for genoptaget afspilning ikke.

Disc-betjening

Funktionen for gentaget afspilning

- Tryk under afspilning af en disc på **REPEAT** for at vælge mellem følgende:

REPEAT CHAPTER (DVD)

- For at få gentaget afspilning af det igangværende afsnit.

REPEAT TRACK/TITLE (CD/VCD/DVD)

- For at få gentaget afspilning af det igangværende spor (CD/VCD) /titel (DVD).

REPEAT ALL (CD/VCD/SVCD)

- For at gentage afspilning af hele disken og alle de programmerede spor.

REPEAT OFF

- For at slukke for funktionen for gentaget afspilning.

Nyttige tip:

- Ved brug af visse DVD'ere virker funktionen for gentaget afspilning måske ikke.
- Ved brug af VCD'ere er gentaget afspilning ikke mulig, hvis der er tændt for PBC-funktionen.

Gentag A-B (DVD/VCD/CD)

- 1 Tryk på **REPEAT A-B** (Gentag A-B) ved det valgte begyndelsessted.
- 2 Tryk igen på **REPEAT A-B** ved det valgte slutsted.
→ Start- og stop tidspunkt kan kun indstilles i samme spor eller titel.
→ Sekvensen vil nu blive gentaget igen og igen.
- 3 Tryk på **REPEAT A-B** for at afslutte rækkefølgen.

Zoom

- 1 Tryk på **ZOOM** tasten.
→ Brug tasterne ▲ ▼ ◀ ▶ for at se andre dele af det zoomede billede.
→ Afspilningen fortsætter.
- 2 Tryk flere gange på **ZOOM**-tasten for at vende tilbage til normal størrelse.

Nyttige tip:

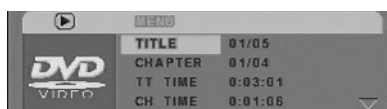
- Denne funktion er IKKE tilgængelig for DVD diske.

Disc-betjening

Tidssøgning

Med funktionen Time Search kan du starte afspilningen fra ethvert tidspunkt på disken efter dit eget valg.

- 1 Tryk på **OSD**.
- 2 Tryk på **▲▼** for at fremhæve Time Display
→ On-screen displayet viser den samlede afspilningstid for det aktuelle titel/kapitel.



- 3 Tryk på **OK** for vælges en indstilling.
- 4 Indtast timetal, minuttal og sekundtal i tidsredigeringsboksen med cifertasterne på fjernbetjeningen.

For DVD

→ Title/Chapter Remain: viser den tilbageværende tid af aktuelle titel/kapitel.

→ Title/Chapter Elapsed: viser den forløbne tid af aktuelle titel/kapitel.

For Super VCD eller VCD

→ Total/Single Remain: viser den tilbageværende tid af den aktuelle samlede disk/det enkelte spor.

→ Total/Single Elapsed: viser den forløbne tid af det aktuelle samlede disk/det enkelte spor.

- 5 Tryk på **OK** for at bekræfte.
→ Afspilningen starter fra det valgte tidspunkt på disken.

Nyttige tip:

– Hvis strømmen tages fra DVD-systemet, slettes programmet.

Særlige DVD-funktioner

Afspilning af en titel

- 1 Tryk på **RETURN/TITEL**.
→ Disktitelmenuen kommer frem på TV-skærmen.
- 2 Med tasterne **◀▶▲▼** eller det **numeriske tastatur (0-9)** vælges en afspilningsindstilling.
- 3 Tryk på **OK**-tasten for at bekræfte.

Kameravinkel

- Tryk gentagne gange på **ANGLE** for at vælge en anden ønsket vinkel.

Ændring af sproget på lydsiden

- Tryk gentagne gange på **AUDIO** for at vælge andre sprog på lydsiden.

Skift af lydkanal For VCD

- Tryk på **AUDIO** for at vælge de blandt de tilgængelige audio-kanaler, der leveres af disken (STEREO, V. MONO H. MONO eller MIX MONO).

Undertekster

- Tryk gentagne gange på **SUBTITLE** for at vælge andre sprog på undertekster.

Dansk

Disc-betjening

Særlige VCD- & SVCD-funktioner

Playback Control (PBC)

For VCD'ere med afspilningskontrol (PBC) (kun version 2.0)

- Tryk i stoppet tilstand på **DISC MENU** for at skifte mellem 'PBC TIL' og 'PBC FRA'. Derefter starter afspilningen automatisk.
→ Hvis der vælges "PBC ON": Discmenuen (hvis den findes) ses på TV-skærmen.
→ Brug ◀ ▶ ▲ ▼ til at vælge den ønskede afspilningskontrol (lyser op) og tryk derefter OK for at bekræfte, eller brug cifertasterne (0-9) for at vælge en af afspilningsmulighederne.
 - Hvis der under afspilning trykkes på **DISC MENU**, kommer man tilbage til menu-skærmen (hvis der er tændt for PBC ("PBC ON")).
- Gør følgende for at springe indeksmenuen over og straks starte afspilningen fra begyndelsen:**
- Tryk i stoptilstand på **DISC MENU** på fjernbetjeningen for at afbryde funktionen.

Preview-funktionen

- 1 Tryk på **SCAN**.
- 2 Tryk på ▲ ▼ tasten for at fremhæve TRACK DIGEST [sammendrag], DISC INTERVAL eller TRACK INTERVAL.
- 3 Tryk på **OK** tasten for at åbne en valgmulighed.



Track Digest [sammendrag]

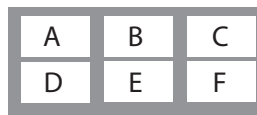
Denne funktion formindsker billedet af hvert spor og viser seks af disse spor ad gangen på skærmen for at hjælpe dig til at kende indholdet af alle spor på disken.

Disc Interval

Denne funktion bruges til at dele en disk i seks dele med regelmæssige intervaller og vise dem på én side, for at hjælpe dig med at se hele disken på forhånd.

Track Interval

Denne funktion bruges til at dele et enkelt spor i seks dele med regelmæssige intervaller og vise dem på én side for at hjælpe dig med at se det valgte spor på forhånd.



(eksempel på 6 oversigtsbilleder)

- 4 Tryk på ◀ ▶ ▲ ▼ for at vælge et spor eller indtaste det valgte spornummer ved siden af "VÆLG".
 - 5 Åbn forrige eller næste side med ◀◀ / ▶▶.
 - 6 Tryk på **OK** for at bekræfte.
- Sådan afslutter du preview-funktionen:
→ Tryk på ◀ ▶ ▲ ▼ for at fremhæve EXIT og tryk på **OK** for at bekræfte.
 - Sådan vender du tilbage til preview-menuen:
→ Tryk på ◀ ▶ ▲ ▼ for at fremhæve MENU og tryk på **OK** for at bekræfte.

Disc-betjening

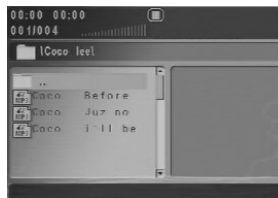
Afspilning af MP3/billed-CD'er (Kodak, JPEG)

VIGTIGT!

Der skal være tændt for TV'et, og TV'et skal være indstillet på den rigtige videokanal (se afsnittet "Indstilling af TV'et" på side 124).

Almindelig betjening

1. Ilæg en MP3/billed-CD (Kodak, JPEG).
→ Menuen MP3/BILLED CD vises på fjernsynsskærmen.
2. Vælg mappen med ▲ ▼ og tryk på **OK** for at åbne mappen.



3. Fremhæv et valg ved at trykke på ▲ ▼ for at fremhæve et valg.
4. Tryk på **OK** for at bekræfte.
→ Afspilningen starter fra den valgte mappe til mappens slutning.

Afspilning af udvalgte

Under afspilning kan man gøre følgende:

- Tryk på **◀◀** / **▶▶** for at vælge en anden titel/et andet billede i den igangværende mappe.
- Brug **◀▶** ▲ ▼ på fjernbetjeningen for at rotere/vippe billedfiler.
- Tryk på **||** for (midlertidigt) at stoppe hhv. genoptage afspilningen.

I stop-stilling kan man gøre følgende:

- Trykke vedvarende på **REPEAT** for åbne en anden 'AFSPIL.MODUS'.
→ **MAPPE**: Filerne afspilles en enkelt gang
→ **GENTAG EN**: afspilningen af en enkelt fil gentages
→ **GENTAG MAPPE**: alle filer i en enkelt mappe afspilles gentagne gange.
→ **SHUFFLE**: alle filer i den aktuelle mappe afspilles i vilkårlig rækkefølge.

Nyttige tip:

- Det er normalt, at der høres tilfældige "spring", når der lyttes på MP3 discs.
- Der kan være forstyrrelser i visse filer i Kodak eller JPEG discs på grund af disc'ens konfiguration og karakteristik.

Dansk

Disc-betjening

Specielle MP3/JPEG-funktioner

VIGTIGT!

Der skal være tændt for TV'et, og TV'et skal være indstillet på den rigtige videokanal (se afsnittet "Indstilling af TV'et" på side 124).

Preview-funktionen (JPEG)

Denne funktion viser indholdet af den aktuelle mappe eller hele disken.

- 1 Tryk på STOP- tasten under afspilningen
→ Miniatureikoner af 12 billeder vises på TV-skærmen.



- 2 Tryk på ◀◀◀ / ▶▶▶ tasten for at vise de andre billeder på den næste eller den foregående side.
- 3 Tryk på tastene ◀ ▶ ▲ ▼ tastene for at fremhæve ét af billederne og tryk på OK for at afspille.
Flyt cursoren for at fremhæve SLIDE SHOW nederst på siden og starte afspilningen fra det første billede på den aktuelle side.
- 4 Tryk **DISC MENU** for at gå til Picture CD/ MP3 CD menuen.

Zoom billede (JPEG)

- Tryk på **Zoom**- tasten under afspilningen for at få billedet vist med forskellige målestokke.
- Betragt det zoomede billede ved hjælp af ◀ ▶ ▲ ▼.

Afspilning med flere vinkler (JPEG)

- Så tryk på tastene ▲ ▼ ◀ ▶ for at få vist forskellige effekter.
▲ -tasten: Spejlvender billedet lodret
▼ -tasten: Spejlvender billedet vandret
◀ -tasten: Roterer billedet mod uret
▶ -tasten: Roterer billedet med uret

Scanningseffekter (JPEG)

- Tryk gentagne gange på **ANGLE**- tasten for at vælge forskellige scanningseffekter.
→ Forskellige scanningseffekter ses i TV-skærmens øverste venstre hjørne.

Playback Control (MP3)

- Du kan også trykke ◀◀◀ / ▶▶▶ for at skifte spor.

Samtidig JPEG og MP3-afspilning

- 1 Under afspilning af MP3 trykkes på **RETURN/TITEL**.
→ MP3/JPEG Navigator menuen vises på TV-skærmen (se side 141 "MP3/JPEG Nav").
- 2 Vælg en billedfil, der skal afspilles.
→ Billedet afspilles i rækkefølge sammen med MP3-musikken.
- 3 Den samtidige afspilning afsluttes ved at trykke **DISC MENU** og på **STOP**-knappen.
→ Billedet og MP3 musikafspilningen standses.

Dansk

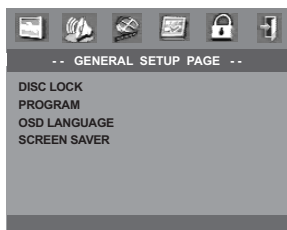
DVD menubetjening

Grundlæggende betjening

- 1 Tryk på **SETUP** i STOP mode for at åbne opsætningsmenuen.
- 2 Tryk på **OK**-tasten for at åbne undermenuen på det næste niveau eller bekræft dit valg.
- 3 Tryk på **◀▶** tastene for at komme ind i undermenuen eller vende tilbage til den forrige menu.
- 4 Tryk på tastene **▲▼** for at fremhæve den ønskede menu.
- 5 Tryk på **SETUP** for at gå ud af opsætningsmenuen.
→ Når du går ud af opsætningsmenuen, bliver indstillingerne gemt i afspillerens hukommelse, selv om afspilleren er sat på 'power off'.

Menuen Generel Opsætning

Valgmulighederne i Generel Opsætning er: 'Disc Lock' (Disklås), 'Program', 'OSD Language' (OSD Sprog) og 'Screen Saver' (Pauseskærm). Følg nedenstående trin:



- 1 Tryk på **SETUP** for at åbne opsætningsmenuen.
- 2 Tryk på tastene **▲▼** for at vælge 'General Setup' (Generel Opsætning).
- 3 Tryk på **OK** for at bekræfte valget.

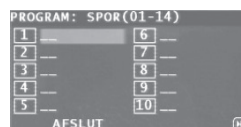
BEMÆRK:

Nogle af finesserne i Setup (opsætnings) menuen er beskrevet i afsnittet "Opstart".

Program (ikke for Picture CD/MP3)

Man kan afspille indholdet på en disc i den rækkefølge det ønskes ved at indprogrammere rækkefølgen af det, der skal afspilles. Der kan indlæses og lagres op til 20 spor.

- 1 Tryk på **▲▼** for at fremhæve 'Program' på den 'General Setup Page' (Generelle opsætningsside).
- 2 Tryk på **▶** for at flytte markøren til undermenuen og vælg INPUT MENU.
- 3 Tryk på **OK** eller **PROG** på fjernbetjeningen for at åbne programsiden.



Indlæs dit foretrukne spor

- 1 Indlæs gyldigt spornummer ved at trykke på de numeriske taster.
- 2 Tryk på **◀▶▲▼** tastene for at flytte cursoren til den næste valgte position.
→ Hvis spornummeret er større end ti, så tryk **▶▶** for at åbne den næste side og fortsæt med at programmere, eller
→ Tryk **◀▶▲▼** for at fremhæve NEXT-knappen og tryk derefter **OK**.
- 3 Gentag disse trin for at indlæse endnu et spornummer, indtil hele programmet er færdigt.

Fjerne et spor

- 1 Tryk på **◀▶▲▼** tastene for at flytte cursoren til det spor, som du ønsker at fjerne.
- 2 Tryk på **OK** eller **PLAY**-tasten for at fjerne dette spor fra programmenuen.

DVD menubetjening

Program - fortsat

Gå ud af afspilningen af programmet

- 1 Efter gennemført programmering trykkes på ◀ ▶ ▲ ▼ for at flytte markøren til START-knappen.
- 2 Tryk på **OK**-tasten for at gå ud af denne menu.

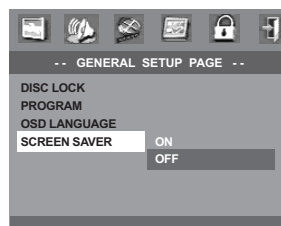
Stoppe afspilningen af programmet

- I 'Program' menuen anvendes **ÉNÅÇ** til at flytte markøren til AFSLUT-knappen.
- Tryk på **OK** for at bekræfte.

Dansk

Pauseskærm

Denne funktion anvendes til at tænde eller slukke for Pauseskærm.

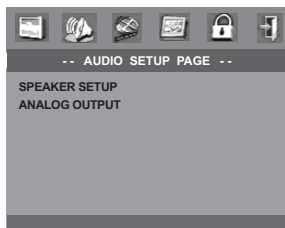


- 1 Tryk på tasterne ▲▼ for at fremhæve 'Screen Saver' (Pauseskærm).
- 2 Gå til dens undermenu ved at trykke på tasten ▶.
- 3 Flyt cursoren ved at trykke på ▲▼ tasterne for at fremhæve det valgte sprog.
→ **On** (Til): Hvis der ikke udføres nogen handlinger i 15 minutter i STOP eller INGEN DISK-tilstand, aktiveres pauseskærmen.
→ **Off** (Fra): Pauseskærm deaktiveres.
- 4 Tryk på **OK** og ◀ for at vende tilbage til 'General Setup Page' (menuen Generel Opsætning).

DVD menubetjening

Menuen Opsætning af lyd

Valgmulighederne i Opsætning af lyd er:
'Speaker Setup' (Ops. af højttalere) og 'Analog Output' (Analog udgang).



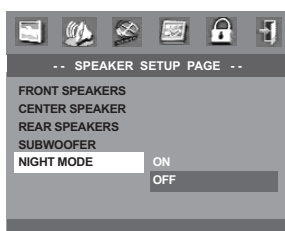
- 1 Tryk på **SETUP**.
- 2 Tryk på tasterne **▲▼** for at vælge 'Audio Setup' (Opsætning af lyd).
- 3 Tryk på **OK** for at bekræfte valget.

Opsætning af højttalere

Denne menu indeholder opsætningsvalg til audio output, der får højttaleropsætningssystemet til at gengive surround sound i høj kvalitet.

Natfunktionen

Kraftige lydoutput dæmpes og gør dig i stand til at se din yndlingsactionfilm om natten uden at forstyrre andre.



- 1 Tryk på tasterne **▲▼** for at fremhæve 'Night Mode' (Natfunktionen).
- 2 Gå til dens undermenu ved at trykke på tasten **►**.
- 3 Flyt cursoren ved at trykke på **▲▼** tasterne for at fremhæve det valgte sprog.
→ **On** (Til): aktiverer natfunktionen.
→ **Off** (Fra): deaktiverer natfunktionen.
- 4 Tryk på **OK** og **◀** for at vende tilbage til 'Audio Setup Page' (menuen Ops. af lyd).

Analog udgang

Indstil den analoge udgang så den passer til DVD hjemmebiograf-systemets mulighed. Der kan også fås adgang til denne funktion via **SURR** tasten på fjernbetjeningen.



- 1 Tryk på tasterne **▲▼** for at fremhæve 'Analog Output' (Analog udgang).
- 2 Gå til dens undermenu ved at trykke på tasten **►**.
- 3 Flyt cursoren ved at trykke på **▲▼** tasterne for at fremhæve det valgte sprog.

Stereo

→ Vælg dette for at indstille lydudgangen til stereo, så der kun høres lyd i de to fronthøjttalere og subwoofere.

Multi-channel (Fler-kanal)

→ Vælg dette for at få multikanals udgang.

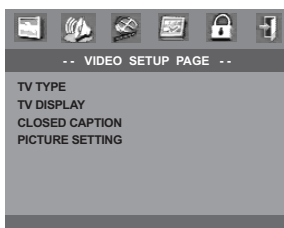
- 4 Tryk på **OK** og **◀** for at vende tilbage til 'Audio Setup Page' (menuen Ops. af lyd).

Dansk

DVD menubetjening

Menuen Opsætning af video

Valgmulighederne i Opsætning af video er: 'TV Type', 'TV Display' (TV Skærm), 'Closed Caption' (Billedtekst) og 'Picture Setting' (Billedindstilling).

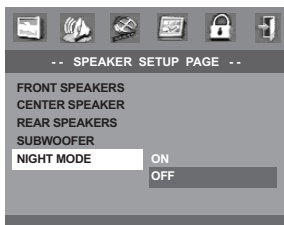


Dansk

- 1 Tryk på **SETUP**.
- 2 Tryk på tasterne **▲▼** for at vælge 'Video Setup' (Opsætning af video).
- 3 Tryk på **OK** for at bekræfte valget.

TV Skærm

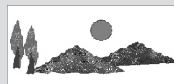
Indstil skærmformatet fra DVD-afspilleren så det passer til det tilsluttede TV.



- 1 Tryk på tasterne **▲▼** for at fremhæve 'TV Display' (TV Skærm).
- 2 Gå til dens undermenu ved at trykke på tasten **▶**.
- 3 Flyt cursoren ved at trykke på **▲▼** tasterne for at fremhæve det valgte sprog.

TV Skærm - fortsat

16:9



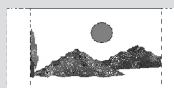
4:3

Letter Box



4:3

Pan Scan



16:9

Vælg dette hvis De har et wide-screen TV.

4:3 Pan Scan

Vælg dette hvis De har et normalt TV og ønsker at begge sider af billedet trimmes eller formateres til at passe til TV-skærmen.

4:3 Letter Box

Vælg dette hvis De har et normalt TV. Der ses et bredt billede med sorte bånd foroven og forneden på skærmen.

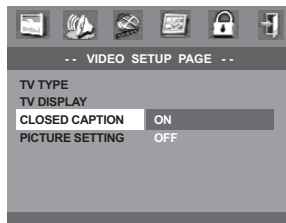
- 4 Tryk på **OK** og **◀** for at vende tilbage til 'Video Setup Page' (menuen Ops. af video).

DVD menubetjening

Billedtekst

Lukkede billedtekster er data, der er skjult i videosignalet på visse diske, og som er usynlige uden en speciel dekode. Forskellen på undertekster og billedtekster er, at undertekster er beregnet til hørende, hvorimod billedteksterne er beregnet til hørehæmmede brugere. Billedteksterne viser for eksempel lydeffekter (f.eks. "telefonen ringer" og "fodtrin"), hvilket underteksterne ikke gør.

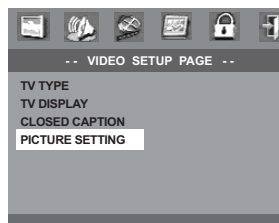
Før du vælger denne funktion, skal du kontrollere, om både disken og fjernsynet også har funktionen.



- 1 Tryk på tasterne **▲▼** for at fremhæve 'Closed Caption' (Billedtekst).
- 2 Gå til dens undermenu ved at trykke på tasten **►**.
- 3 Flyt cursoren ved at trykke på **▲▼** tasterne for at fremhæve det valgte sprog.
→ **On** (Til): Aktiverer Billedtekster.
→ **Off** (Fra): Deaktiverer Billedtekster.
- 4 Tryk på **OK** og **◀** for at vende tilbage til 'Video Setup Page' (menuen Ops. af video).

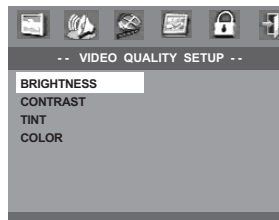
Billedindstilling

Du kan personligt tilrette billedfarven ved at justere på lysstyrke, kontrast, tone og farve(mætning).

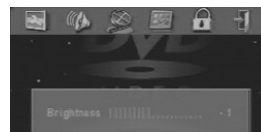


- 1 Tryk på tasterne **▲▼** for at fremhæve 'Picture Setting' (Billedindstilling).
- 2 Gå til dens undermenu ved at trykke på tasten **►**.
- 3 Flyt cursoren ved at trykke på **▲▼** tasterne for at fremhæve det valgte sprog.
→ **On** (Til): Aktiverer Billedtekster.
→ **Off** (Fra): Deaktiverer Billedtekster.

Lysstyrke



- 1 Tryk på tasterne **▲▼** for at fremhæve 'Brightness' (Lysstyrke).
- 2 Tryk på **►** tasten for at åbne indstillingslinjen.



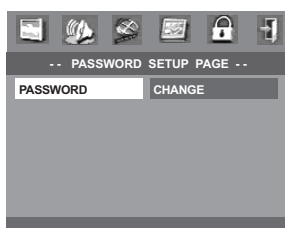
- 3 Tryk på **◀▶** tasterne for at øge eller mindske lysstyrken.
- 4 Tryk på **OK** og **◀** for at vende tilbage til 'Video Setup Page' (menuen Ops. af video).
- Gentag trin 1 - 4 for at justere kontrast, tone og farve(mætning).

Dansk

DVD menubetjening

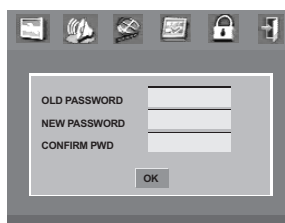
Menuen Opsætning af adgangskode

Denne funktion anvendes til børnesikring. Indtast din sekscifrede adgangskode, når det diskret angives på skærmen. Standardadgangskoden er 842 100.



Dansk

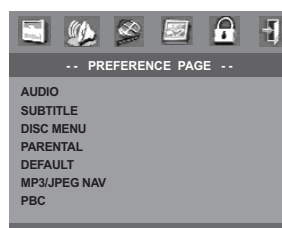
- 1 Tryk på **SETUP**.
- 2 Tryk på tasterne ◀▶ for at vælge 'Password' (Adgangskode).
- 3 Tryk på ▼ for at fremhæve 'Password' (Adgangskode), og tryk derefter på ▶ for at vælge 'Change' (Ændring).
- 4 Tryk på **OK** for at bekræfte valget.



- 5 Indtast den nye 6-cifrede kode.
- 6 Indtast den nye 6-cifrede kode en gang til for at bekræfte den.
→ Den nye 6-cifrede kode træder i kraft.
- 7 Tryk på **OK** for at vende tilbage til Opsætning af adgangskode.

Menuen til indstilling af præferencer

Præferencer menuen indeholder emner som 'Audio', 'Subtitle' (Undertekster), 'Disc Menu' (Menuen Disk), 'Parental' (Børnesikring), 'Default (Standard)', MP3/JPEG Nav og PBC.

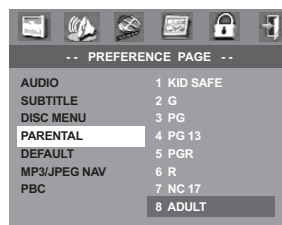


- 1 Tryk på **SETUP** to gange.
- 2 Tryk på **SETUP** for at åbne denne menu.
- 3 Tryk på tasterne ◀▶ for at vælge 'Preference Setup' (Præferencer).
- 4 Tryk på **OK** for at bekræfte valget.

Børnesikring

Nogle DVD'ere kan have indkodet forældrekontrol i hele disc'en eller i visse scener i disc'en. Denne finesse gør det muligt at indstille afspilningen til et vist begrænset kontrolniveau mellem 1 og 8, som er landeafhængigt. Man kan "forbyde" afspilningen af discs, som er uegnet for børn, eller tillade afspilning af discs som indeholder alternative scener.

- VCD, SVCD, CD har ingen angivelse af niveau, og derfor har børnesikringen ingen virkning på den slags diske eller på de fleste illegale DVD diske.



DVD menubetjening

Børnesikring - fortsat

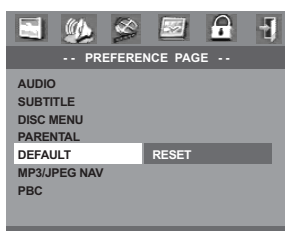
- 1 Tryk på tasterne ▲▼ for at fremhæve 'Parental' (Børnesikring).
- 2 Gå til dens undermenu ved at trykke på tasten ►.
- 3 Brug ▲▼ til at fremhæve et vurderingsniveau for den indsatte disk.
→ DVD'er, der vurderes over det valgte niveau, kan ikke afspilles, medmindre du indtaster den sekscifrede adgangskode og vælger en højere vurdering.
→ Ved at vælge '8 ADULT' (ophæves forældrekontrollen), så alle discs kan afspilles.
- 4 Tryk på **OK** og ◀ for at vende tilbage til 'Preference Setup Page' (Præferencer menuen).

Nyttige tip:

– Visse DVD'ere har ikke et indkodet begrænsningsniveau, selvom filmniveauet er angivet på disc-kassetten. Ved afspilning af sådanne discs virker funktionen for begrænsningsniveau ikke.

Standardopsætning

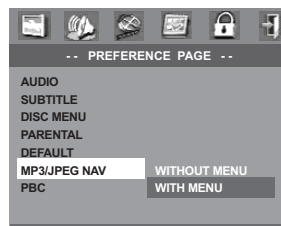
Hvis der opstår problemer under indstillingen af DVD-afspilleren, bruges DEFAULT-funktionen til at nulstille alle funktioner til standardindstillingerne fra fabrikken, og alle dine personlige indstillinger bliver slettet.



- 1 Tryk på tasterne ▲▼ for at fremhæve 'Default' (Standard).
- 2 Fremhæv RESET ved at trykke på ► tasten.
- 3 Tryk på **OK** og ◀ for at vende tilbage til 'Preference Setup Page' (Præferencer menuen).

MP3/JPEG Navigator

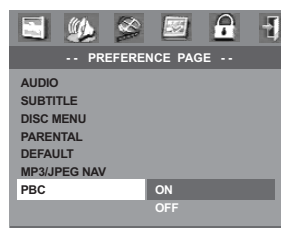
Med denne menu kan man vælge andre indstillinger, når man afspiller billed-CD og MP3 CD.



- 1 Tryk på tasterne ▲▼ for at fremhæve 'MP3/JPEG Nav'.
- 2 Gå til dens undermenu ved at trykke på tasten ►.
- 3 Flyt cursoren ved at trykke på ▲▼ tasterne for at fremhæve det valgte sprog.
→ **Without Menu** (Ingen Menu): Alle billeder eller MP3-musikfiler afspilles automatisk efter hinanden.
→ **With Menu** (Med Menu): Afspiller billeder eller MP3-musikfiler i den udvalgte mappe.
- 4 Tryk på **OK** og ◀ for at vende tilbage til 'Preference Setup Page' (Præferencer menuen).

PBC (Playback Control)

Denne funktion kan kun indstilles til ON eller OFF, når VCD'er (kun i version 2.0) med PBC-funktionen (se side 132 "Særlige VCD- og SVCD-funktioner").



Dansk

Tunerbetjening

VIGTIGT!

– Sørg for at FM- og MB-antennen er tilsluttet.

Opsøgning af radiostationer

- 1 Tryk på **TUNER** på fjernbetjeningen (eller tryk på **SOURCE** kontrollen på frontpanelet) for at vælge "FM" eller "MW" (mellembølge).
- 2 Tryk kort på ◀◀ / ▶▶ på fjernbetjeningen.
→ Displayet viser "SEARCH".
→ Den næste radiostation opsøges automatisk.
- 3 En svag station kan opsøges ved gentagne kortvarige tryk på ◀◀ / ▶▶ indtil der fås bedst modtagelse.

Indlæsning af radiostationer i forvalget

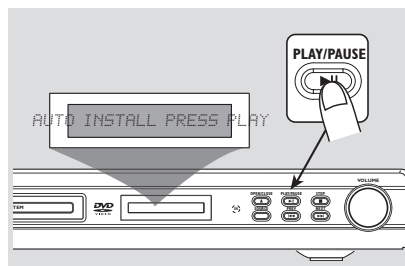
Der kan indlæses og lagres op til 20 FM og 10 MW radiostationer i hukommelsen.

Nyttige tip:

- Hvis der ikke trykkes på en knap indenfor 20 sekunder, forlader systemet indlæsningsfunktionen.
- Hvis der under Plug & Play ikke findes nogen stereostationer, ses meddelelsen "CHECK ANTENNA" (kontrollér antennen).

Sådan bruges Plug & Play

Plug & Play gør det muligt automatisk at få indlæst alle tilgængelige radiostationer.

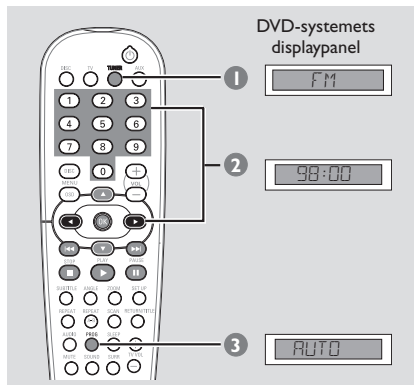


- 1 Ved opsætning for første gang trykkes på **SOURCE** eller **TUNER** på DVD systemet for at vælge TUNER-tilstanden, "AUTO INSTALL PRESS PLAY" (automatisk indlæsning – tryk PLAY).
- 2 Tryk på ▶|| for at starte indlæsningen.
→ Displayet viser "INSTALL TUNER".
→ Alle eventuelt tidligere indlæste radiostationer erstattes af nye.
→ Når indlæsningen er færdig, høres den sidst indlæste radiostation.
→ FM-båndet efterfulgt af MW båndene lagres.

Tunerbetjening

Automatisk indlæsning i forvalget

Man kan starte automatisk indlæsning fra et forudvalgt forvalgsnummer og opefter.



- 1 Tryk på **TUNER** på fjernbetjeningen (eller tryk på **SOURCE** kontrollen på frontpanelet) "FM" eller "FM1" (mellembølge).
- 2 Tryk på ◀ ▶ eller brug **cifertasterne (0-9)** for at indtaste det forvalgsnummer fra hvilket indlæsningen skal begynde.
- 3 Tryk på **PROG** indtil displayet viser "AUTO".
→ Når der indlæses en station i et forvalgsnummer, vil den samme station ikke også blive indlæst i et andet forvalgsnummer.
→ Hvis der ikke er forudvalgt et forvalgsnummer, begynder den automatiske indlæsning med forvalg (1), og alle tidligere indlæste radiostationer erstattes af nye.

Manuel indlæsning i forvalget

Man kan vælge kun at få indlæst sine favoritstationer i forvalget.

- 1 I tunertilstand trykkes på ◀◀◀ / ▶▶▶ eller ◀ ▶ på fjernbetjeningen for at vælge en radiostation.
- 2 Tryk på **PROG**.
- 3 Tryk på ◀ ▶ eller brug **cifertasterne (0-9)** for at vælge et forvalgsnummer.
- 4 Tryk igen på **PROG** for at indlæse stationen.

Opsøgning af en radiostation i forvalget

- Tryk på ◀ ▶ eller brug **cifertasterne (0-9)** for at vælge forvalgsnummer.
→ Frekvensbåndet, det forudindstillede nummer efterfulgt af radiofrekvensen vises.

Sådan slettes en radiostation i forvalget

- Tryk på ■ og hold knappen nedtrykket indtil displayet viser "MAX" eller "FMX" "DELETED".
→ Den valgte station slettes og den næste station.

Dansk

Lyd- og volumenkontroller

Lydkontrol

VIGTIGT!

For at få god surroundlyd skal man sørge for, at alle højttalere og subwoofere er tilsluttet (se side 117).

Valg af surroundlyd

- Tryk på **SURR** for at vælge mellem flg.: MULTI-kanal eller STEREO.
 - Tilgængeligheden til de forskellige surroundlyd-funktioner afhænger af antallet af tilsluttede højttalere og den lyd, der findes i disc'en.
 - Midter- og surroundhøjttalerne virker kun, hvis DVD hjemmebiograf-systemet er sat i Multi-channel (multikanal) stilling. I DVD,
 - De tilgængelige udgangsfunktioner for multikanal er: Dolby Digital, DTS (Digital Theatre Systems) Surround, Dolby Surround og Dolby Pro Logic II.
 - In music discs, AUX, TUNER, TV,
 - Vælg flerkanalers (Dolby Pro Logic II) eller Stereo.
 - Stereoudsendelser eller stereooptagelser gengiver visse surround-lydeffekter, når de afspilles i en surround-stilling. Men monolydkilder (enkeltkanals lyd) giver ikke lyd i surroundhøjttalerne.

Nyttige tip:

- Hvis der er tændt for systemmenuen / menubjælken, er det ikke muligt at vælge en surround-lydstilling.

Valg af digitale lydeffekter

Vælg den fabriksindstillede digitale lydeffekt som passer bedst til lydindholdet i disc'en, eller som optimerer lyden i den musikstil, der afspilles.

- Tryk på **SOUND** på fjernbetjeningen.

Ved afspilning af diske med film eller i TV-tilstand kan du vælge: CONCERT, DRAMA, ACTION eller SCI-FI.

Når der afspilles musikdiscs eller i TUNER- eller AUX-stilling kan der vælges mellem flg.: ROCK, DIGITAL, CLASSIC eller JAZZ.

Volumenkontrol

- Regulér på **VOLUME** kontrollen (eller tryk på **VOL +/–** på fjernbetjeningen) for at skrue op eller ned for lydstyrken.
 - "VOL MIN" er den laveste lydstyrke og "VOL MAX" den højeste lydstyrke.

Sådan slukkes der midlertidigt for lyden

- Tryk på **MUTE** på fjernbetjeningen.
 - Afspilningen fortsætter uden at afgive lyd, og displayet viser "MUTE".
 - Tryk igen på **MUTE** eller regulér på lydstyrken for igen at kalde lyden frem.

Andre funktioner

Indstilling af indslumrings-timeren

Indslumrings-timeren gør det muligt automatisk at sætte anlægget i Eco Power standby-stilling efter en forudvalgt tidsperiode.

- Tryk gentagne gange på **SLEEP** på fjernbetjeningen indtil det ønskede slukketidspunkt nås.
→ Der kan vælges mellem følgende tider (i minutter):
15 → 30 → 45 → 60 →
OFF → 15 ...
→ I displaypanelet ses **SLEEP** undtagen hvis der er valgt "OFF".
→ Før systemet går i Eco Power standby-stilling, viser displayet nedtælling af de sidste 10 sekunder:
"SLEEP 10" → "SLEEP 9" →
"SLEEP 1" → "SLEEP"

Sådan kontrolleres eller ændres indstillingen

- Tryk én gang på **SLEEP** for at få vist den resterende tid før systemet slukker. Hvis der igen trykkes på **SLEEP** knappen, viser displaypanelet den næste mulige Sleep Timer (indslumringstimer) mulighed.

Sådan slukkes indslumringstimeren

- Tryk gentagne gange på **SLEEP** indtil displayet viser "OFF", eller tryk på **STANDBY ON** knappen.

Tænde/slukke for systemet

Sådan aktiveres en funktion

- Tryk på **SOURCE** kontrollen for at vælge mellem flg.:
DISC → FM → MW → TV → AUX →
DISC....
ELLER
Tryk på **DISC, TUNER, TV** eller **AUX** på fjernbetjeningen.

Sådan sættes systemet i Eco Power standby-stilling

- Tryk på **STANDBY ON** (⏻).
→ Displayskærmen slukker.

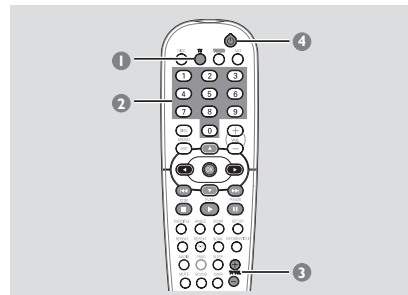
Optagelse i et eksternt tilsluttet apparat

- 1 Forbind det eksterne optageapparat til **LINE OUT**. (se side 121 "Tilslutninger (ekstra muligheder)").
- 2 Vælg den kilde på DVD-systemet som skal optages (DISC, TUNER, TV eller AUX) og start (om nødvendigt) afspilning.
- 3 Ultimative optagelser fås ved at trykke på **SOUND** for at vælge 'KLASSISK' eller 'KONCERT' og trykke på **SURR** for at vælge 'STEREO'.
- 3 Start optagelse i det eksterne optageapparat.

Bemærkninger:

— Angående yderligere detaljer se i brugervejledningen for det eksterne apparat.

Sådan bruges fjernbetjeningen til at regulere på TV'et



- 1 Tryk på **TV** og hold knappen nede for at tænde fjernsynet.
- 2 Tryk på **◀◀ / ▶▶** eller brug **cifertasterne (0-9)** for at vælge TV-kanal.
- 3 Tryk på **TVVOL + / -** for at regulere på TV'ets lydstyrke.
- 4 Tryk på **⏻** og hold knappen nede for at slukke fjernsynet.

Nyttige tip:

— **Ved aflytning af TV- eller AUX-programmer**, trykkes på **TV** eller **AUX** på fjernbetjeningen for at indstille DVD-systemet til TV eller AUX-tilstand, så lyden kan høres.

Fejlsøgning

ADVARSEL

Prøv ikke under nogen omstændigheder på selv at reparere systemet, da garantien dermed bortfalder. Luk ikke op for systemet da der derved er fare for elektrisk stød.

Hvis der opstår en fejl, skal nedenstående punkter først kontrolleres, før systemet afleveres til reparation. Hvis fejlen fortsat ikke kan rettes bedes De henvende Dem til Deres forhandler eller til Philips for nærmere råd.

Problem	Løsning
Ingen strøm.	– Kontrollér at netstikket er sat i stikkontakten og at der er tændt for stikkontakten. – Tryk på STANDBY ON på forsiden af DVD-systemet så der tændes for strømmen.
Intet billede.	– Se i TV'ets brugervejledning angående korrekt videoindgangskanal. Skift kanaler indtil DVD-skærmen ses. – Tryk på DISC på fjernbetjeningen.
Forstyrrelser i billedet eller dårligt billede	– Kontrollér videotilslutningen. Hvis TV'et både er eller dårligt billede, tilsluttet via S-Video og Scart Video tilslutning, vil videosignalet automatisk skifte til SCART, hver gang der tændes for DVD-systemet. Indstillingen kan ændres, se afsnittet "Videoudgang". – Nogle gange kan der forekomme en svag billedforstyrrelse, dette er ikke en fejl. – Rengør disc'en.
Komplet forstyrret billede eller sort/hvidt billede.	– TV-modtagere har et farvesystem. Hvis en disc eller DVD-systemet har et andet farvesystem, kan der fremkomme billedforstyrrelser, eller billedet er sort/hvidt. Indstil til det rigtige TV-system.
Skærmforholdet ændrer sig ikke selvom det er indstillet i TV-displayet.	– Skærmforholdet er fastlåst i disc'en. – Afhængig af TV'et er det muligt, at skærmforholdet ikke kan ændres.
Ingen lyd eller forvrænget lyd.	– Regulér på lydstyrken. – Udskift højttalerkablerne. – Kontrollér alle højttalertilslutninger og indstillinger. – Tryk om nødvendigt på PLAY for at komme tilbage til normal afspilning. – Tryk på den rigtige knap på fjernbetjeningen (f.eks. TV eller AUX) for at vælge det eksterne apparat, der skal lyttes til via DVD-systemet.
DVD-systemet virker ikke.	– Tag i nogle få minutter stikket ud af stikkontakten. Sæt derefter igen stikket i stikkontakten (som skal være tændt) og prøv igen om systemet nu virker.

Fejlsøgning

Problème	Solution
DVD-afspilleren starter ikke afspilning.	– Ilæg en spillebar disc med afspilningssiden nedad. – Kontrollér disctypen, farvesystemet og regionskoden. – Kontrollér om der er ridser eller snavs på disc'en. – Sluk for opsætningsmenuskærmen ved at trykke på SETUP. – Regulér på niveauet for begrænset afspilning. – Der er kommet kondens på laserlinsen. Tag disc'en ud og lad systemet stå med strøm på i en times tid.
Nogle af afspilningsfinesserne som f.eks. vinkler, undertekster eller multisprogslyd kan ikke aktiveres.	– Muligheden findes måske ikke på disc'en. – DVD'en har indbygget forbud mod ændring af lydsprog eller undertekst.
Der er ingen lyd i midter- og surround-højtalerne.	– Kontrollér at midter- og surround-højtalerne er korrekt tilsluttet. – Tryk på SURR knappen for at vælge en korrekt surround-lydindstilling. – Sørg for at den lydkilde, der afspilles, er optaget eller udsendt med surroundlyd (DTS, Dolby Digital etc.).
Dårlig radiomodtagelse.	– Signalet er for svagt. Prøv at flytte antennen eller tilslut en udvendig antenne, så der fås bedre modtagelse. – Gør afstanden mellem systemet og TV'et eller videobåndoptageren større. – Stil ind på den rigtige frekvens. – Stil antennen længere væk fra alle apparater som kan give forstyrrelser.
Fjernbetjeningen virker ikke som den skal.	– Vælg kilde (f.eks. DISC eller TUNER) før der trykkes på en af funktionsknapperne (► II, ◀◀ ▶▶). – Gør afstanden mellem fjernbetjeningen og systemet kortere. – Udskift batterierne med nye. – Lad fjernbetjeningen pege direkte mod IR-føleren på systemet. – Kontrollér at batterierne er sat korrekt i.
Der er brum eller snerren i lyden.	– Anbring DVD-systemet så langt væk som muligt fra elektriske apparater, der kan give forstyrrelser.
Der vises "Indtast Adgangskode" 	– Vælg DISKLÅS i menuen Opsætning for at låse disken op.

Dansk

Specifikationer

FORSTÆRKERENHEDEN

Udgangseffekt	
- Stereo-stilling (DIN)	50 W + 50 W RMS ^①
- Surround-stilling (1 kHz)	50 W RMS/kanal
Frekvensgang	100 Hz – 20 kHz / –3 dB
Signal/støjforhold	> 65 dB (CCIR)
Indgangsfølsomhed	
- AUX indgang	900 mV
- TV indgang	450 mV

^① 80hm, 1 kHz, 10% THD (total harmonisk forvrængning)

TUNERENHEDEN

Bølgeområder	FM 87,5 – 108 MHz (50 kHz spring) MW 531 – 1602 kHz (9 kHz spring)
26 dB støjreduceret følsomhed	FM 20 dBf MW 4 mV/m
Spejlundertrykkelse	FM 25 dB MW 28 dB
Mellemfrekvensundertrykkelse	FM 60 dB MW 24 dB
Signal/støjforhold	FM 60 dB MW 40 dB
AM-undertrykkelse	FM 30 dB
Harmonisk forvrængning	FM mono 3 % FM stereo 3 % MW 5 %
Frekvensgang	FM 180 Hz – 10 kHz / ±6 dB
Stereokanaladskillelse	FM 26 dB (1 kHz)
Stereotærskel	FM 23,5 dB

DISC-ENHEDEN

Lasertype	Halvleder
Disc-diameter	12 cm/8 cm
Videodekodning	MPEG-2/MPEG-1
Video DAC	12 bits
Farvesignalsystem	PAL/NTSC
Billedformat	4:3/16:9
Video signal/støjforhold	56 dB (minimum)
Composite videoudgang	1,0 Vp-p, 75 Ω
S-Videoudgang	Y – 1,0 V cåc, 75 Ω C – 0,286 V cåc, 75 Ω
Audio DAC	24 bits/96 kHz
Frekvensgang	4 Hz – 20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz – 22 kHz (48 kHz)

HOVEDENHEDEN

Netspænding	220 – 240 V; 50 Hz
Energiforbrug	80 W
Dimensioner (h x b x d)	360 mm x 54 mm x 316 mm
Vægt	2,9 kg

HØJTTALERE

Front/bag (surround) højttalere	
System	2 højttalere, bass reflex system
Impedans	4 Ω
Højttalerdrivere	1 x 3" FR, 1 x 3/4" piezo
Frekvensgang	120 Hz – 20 kHz
Dimensioner (b x h x d)	89 mm x 162 mm x 70 mm
Vægt	0,44 kg hver

MIDTERHØJTTALER

System	3 højttalere, bass reflex system
Impedans	4 Ω
Højttalerdrivere	2 x 3" FR, 1 x 3/4 piezo
Frekvensgang	120 Hz – 20 kHz
Dimensioner (b x h x d)	234 mm x 96 mm x 70 mm
Vægt	0,94 kg

TO SUBWOOFERE

System	bass reflex system
Impedans	4 Ω
Højttalerdrivere	woofer 6 1/2"
Frekvensgang	30 Hz – 120 Hz
Dimensioner (b x h x d)	220 mm x 230 mm x 360 mm
Vægt	4,5 kg

Med forbehold for ændringer

Afsnit: Afsnit i et billed- eller musikstykke på en DVD, som er mindre end titler. En titel er sammensat af flere afsnit. Hvert afsnit er tildelt et afsnitsnummer som gør det muligt at vælge det afsnit, der ønskes.

Afspilningskontrol (PBC): Refererer til de signaler der er optaget i Video-CD'er eller SVCD'er for kontrol af gengivelsen. Ved at bruge menukærmene, som er optaget på en Video-CD eller SVCD og som understøtter PBC kan man få fornøjelse af den interaktive software såvel som software med søgefunktion.

Analog: Lyd som ikke er konverteret til "numre". Analog lyd varierer, mens digital lyd har specifikke numeriske værdier, som gengives i to kanaler, venstre og højre.

AUDIO OUT jackstik: Jackstik på bagsiden af DVD-systemet, som sender audiolyd videre til et andet system (TV, Stereo etc.).

Bitstrøm: Det antal data der bruges til gengivelse af en given længde musik målt i kilobits pr. sekund eller kbps. Eller den hastighed med hvilken der optages. Generelt, jo højere bitstrøm eller jo højere hastighed desto bedre lyd kvalitet. Højere bitstrøm bruger imidlertid mere plads i en disc.

Discmenu: En skærmvisning som gør det muligt at vælge billeder, lyd, undertekster, multivinkler etc., som er optaget i en DVD.

Dolby Digital: Et surround-lydsystem der er udviklet af Dolby Laboratories og som indeholder op til seks kanaler med digital lyd (forreste venstre og højre), venstre og højre surround og midterste).

DTS: Digital Theatre Systems. Dette er også et surround-lydsystem, men det er anderledes end Dolby Digital. De to systemer er udviklet af forskellige firmaer.

Forældrekontrol: En funktion i DVD'ere som gør det muligt at få aldersbestemt begrænset afspilning af indholdet i DVD'en i overensstemmelse med begrænsningsniveauet i hvert land. Begrænsningen varierer fra disc til disc. Når funktionen er aktiveret, forbydes afspilningen hvis softwarens niveau er højere end det af brugeren indstillede niveau.

JPEG: Et komprimeret datasystem for et still-billede foreslået af Joint Photographic Expert Group, som kun har en lidt formindsket billedkvalitet på trods af den store komprimering.

MP3: Et fil-format med komprimeret lyddatasystem. "MP3" er en forkortelse for Motion Picture Experts Group 1 (eller MPEG-1) Audio Layer 3. Ved at bruge MP3-format kan en CD-R eller en CD-RW indeholde 10 gange så mange data som en almindelig CD.

Multikanal: DVD'en er indspillet til at have de enkelte lydspor samlet til ét lydfelt. Multikanal refererer til strukturen i lydspor som har tre eller flere lydkanaler.

PCM (Pulse Code Modulation): Et system til konvertering af analoge lydsignaler til digitale signaler for senere behandling uden at der er anvendt komprimering ved konverteringen.

Plug & Play: Så snart der sættes strøm til systemet, er det muligt for brugeren straks at starte automatisk indlæsning af radiostationer ved blot at trykke på PLAY knappen på hovedenheden.

Regionskode: Et system der kun tillader, at discs kan afspilles i bestemte forudvalgte regioner. Dette DVD-system kan kun afspille discs, som har samme regionskode som systemet. Systemets regionskode findes på typeskiltet. Nogle discs kan afspilles i mere end én region (eller i ALL (alle regioner)).

RGB: Et videosignalsystem, hvor dele af nødvendige informationer til gengivelse af billedsignalet består af de tre primære farver (Rød, Grøn, Sort) i lyset afsendes via separate signallinier.

S-Video: Giver et mere klart billede ved at gengive billede og lyd i to separate kanaler. Man kan kun bruge S-Video, hvis TV'et er udstyret med et S- video in jackstik.

Surround: Et system der frembringer realistiske tredimensionelle lydfelter ved brug af mange højttalere omkring lytteren.

Titel: Det længste afsnit af billede eller musik i en DVD, musik-CD, video software etc. eller et helt album i audio software. Hver titel er tildelt et titelnummer som gør det muligt at vælge den titel, der ønskes afspillet.

VIDEO OUT jackstik: Jackstik på bagsiden af DVD-systemet, som sender videosignaler til TV'et.